

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/2311 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 8ης Δεκεμβρίου 2016****με την οποία εξουσιοδοτούνται ορισμένα κράτη μέλη να αποδεχτούν, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την προσχώρηση του Καζαχστάν, στη σύμβαση της Χάγης του 1980 για τα αστικά θέματα της διεθνούς απαγωγής παιδιών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 81 παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 218,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει θέσει ως έναν από τους στόχους της την προαγωγή της προστασίας των δικαιωμάτων των παιδιών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Τα μέτρα για την προστασία των παιδιών από την παράνομη μετακίνηση ή κατακράτηση αποτελούν ουσιώδες τμήμα αυτής της πολιτικής.
- (2) Το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/2003 <sup>(2)</sup> (κανονισμός «Βρυξέλλες ΙΙα»), ο οποίος αποσκοπεί στην προστασία των παιδιών από τις επιβλαβείς συνέπειες της παράνομης μετακίνησης ή κατακράτησής και στη θέσπιση διαδικασιών που αποβλέπουν στη διασφάλιση της άμεσης επιστροφής των παιδιών στο κράτος της συνήθους διαμονής τους, καθώς και στην εξασφάλιση της προστασίας του δικαιώματος προσωπικής επικοινωνίας και του δικαιώματος επιμέλειας.
- (3) Ο κανονισμός Βρυξέλλες ΙΙα συμπληρώνει και ενισχύει τη σύμβαση της Χάγης, της 25ης Οκτωβρίου 1980, για τα αστικά θέματα της διεθνούς απαγωγής παιδιών («σύμβαση της Χάγης του 1980»), η οποία θεσπίζει, σε διεθνές επίπεδο, σύστημα υποχρεώσεων και συνεργασίας μεταξύ των συμβαλλόμενων κρατών και μεταξύ των κεντρικών αρχών με σκοπό την εξασφάλιση της άμεσης επιστροφής των παιδιών που μετακινήθηκαν ή κατακρατούνται παράνομα.
- (4) Όλα τα κράτη μέλη της Ένωσης αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης της Χάγης του 1980.
- (5) Η Ένωση παροτρύνει τις τρίτες χώρες να προσχωρήσουν στη σύμβαση της Χάγης του 1980 και υποστηρίζει την ορθή εφαρμογή της σύμβασης της Χάγης του 1980 συμμετέχοντας, από κοινού με τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων, στις ειδικές επιτροπές που οργανώνονται σε τακτική βάση από τη Διάσκεψη της Χάγης για το ιδιωτικό διεθνές δίκαιο.
- (6) Ένα κοινό νομικό πλαίσιο που εφαρμόζεται μεταξύ των κρατών μελών της Ένωσης και τρίτων χωρών μπορεί να είναι η καλύτερη λύση σε ευαίσθητες υποθέσεις διεθνούς απαγωγής παιδιών.
- (7) Η σύμβαση της Χάγης του 1980 ορίζει ότι ισχύει μεταξύ της προσχωρούσας χώρας και των συμβαλλόμενων μερών τα οποία έχουν δηλώσει ότι αποδέχονται την προσχώρηση.
- (8) Η σύμβαση της Χάγης του 1980 δεν επιτρέπει σε οργανισμούς περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης όπως η Ένωση να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη της. Ως εκ τούτου, η Ένωση δεν μπορεί να προσχωρήσει στη σύμβαση, ούτε να καταθέσει δήλωση αποδοχής προσχωρούντος κράτους.
- (9) Σύμφωνα με τη γνωμοδότηση 1/13 του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι δηλώσεις αποδοχής βάσει της σύμβασης της Χάγης του 1980 εμπίπτουν στην αποκλειστική εξωτερική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2016 (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1347/2000 (ΕΕ L 338 της 23.12.2003, σ. 1).

- (10) Το Καζαχστάν κατέθεσε το έγγραφο προσχώρησής του στη σύμβαση της Χάγης του 1980 στις 3 Ιουνίου 2013. Η σύμβαση της Χάγης του 1980 τέθηκε σε ισχύ για το Καζαχστάν την 1η Σεπτεμβρίου 2013.
- (11) Μόνο το Βασίλειο των Κάτω Χωρών έχει ήδη αποδεχτεί την προσχώρηση του Καζαχστάν στη σύμβαση της Χάγης του 1980. Από εκτίμηση της κατάστασης στο Καζαχστάν προέκυψε το συμπέρασμα ότι τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν αποδεχτεί ακόμη την προσχώρηση του Καζαχστάν είναι σε θέση να αποδεχτούν, προς το συμφέρον της Ένωσης, την προσχώρηση του Καζαχστάν υπό τους όρους της σύμβασης της Χάγης του 1980.
- (12) Τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν αποδεχτεί ακόμη την προσχώρηση του Καζαχστάν θα πρέπει, συνεπώς, να εξουσιοδοτηθούν να καταθέσουν τις δηλώσεις αποδοχής τους όσον αφορά την προσχώρηση του Καζαχστάν προς το συμφέρον της Ένωσης σύμφωνα με τους όρους που θέτει η παρούσα απόφαση. Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών που έχει ήδη αποδεχτεί την προσχώρηση του Καζαχστάν στη σύμβαση της Χάγης του 1980 δεν θα πρέπει να καταθέσει νέα δήλωση αποδοχής, δεδομένου ότι η υφιστάμενη δήλωση εξακολουθεί να ισχύει δυνάμει του δημοσίου διεθνούς δικαίου.
- (13) Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία δεσμεύονται από τον κανονισμό Βρυξέλλες Ια και συμμετέχουν στην έκδοση και την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.
- (14) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και, συνεπώς, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη που δεν το έχουν πράξει ακόμη εξουσιοδοτούνται να αποδεχτούν την προσχώρηση του Καζαχστάν στη σύμβαση της Χάγης, της 25ης Οκτωβρίου 1980, για τα αστικά θέματα της διεθνούς απαγωγής παιδιών («η σύμβαση της Χάγης του 1980»), προς το συμφέρον της Ένωσης.

2. Τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 κράτη μέλη καταθέτουν, το αργότερο στις 9 Δεκεμβρίου 2017, δήλωση αποδοχής της προσχώρησης του Καζαχστάν στη σύμβαση της Χάγης του 1980 προς το συμφέρον της Ένωσης, με το ακόλουθο κείμενο:

«Η/Το [πλήρης ονομασία του ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ] δηλώνει ότι αποδέχεται την προσχώρηση του Καζαχστάν στη σύμβαση της Χάγης, της 25ης Οκτωβρίου 1980, για τα αστικά θέματα της διεθνούς απαγωγής παιδιών σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2016/2311 του Συμβουλίου».

3. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει το Συμβούλιο και την Επιτροπή για την κατάθεση της δήλωσης αποδοχής της προσχώρησης του Καζαχστάν και ανακοινώνει στην Επιτροπή το κείμενο της δήλωσης εντός διμήνου από την κατάθεσή της.

#### Άρθρο 2

Το κράτος μέλος που έχει καταθέσει τη δήλωση αποδοχής του όσον αφορά την προσχώρηση του Καζαχστάν στη σύμβαση της Χάγης του 1980 πριν από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης δεν καταθέτει νέες δηλώσεις.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται σε όλα τα κράτη μέλη πλην του Βασιλείου των Κάτω Χωρών και του Βασιλείου της Δανίας.

Βρυξέλλες, 8 Δεκεμβρίου 2016.

Για το Συμβούλιο

*Η Πρόεδρος*

L. ŽITŇANSKÁ

---